

Társaság neve: Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.  
Társaság címe: 8000 Székesfehérvár, Raktár u. 1.  
Ágazati besorolás: 1039  
Beszámolási időszak: 2010.01.01 - 2010.12.31.

Telefon: 22/516-200  
Telefax: 22/315-397  
E-mail cím: gazdasag@fevita.hu  
Befektetői kapcsolattartó: Szemerei Judit

---

1	0	5	6	4	3	0	3	1	0	3	9	1	1	4	0	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	7	-	1	0	-	0	0	1	0	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

# **A SZÉKESFEHÉRVÁRI HŰTŐIPARI NYRT**

**/ 8000 Székesfehérvár, Raktár u. 1. Tel. 22/516-200 /**

## **2010. ÉVI JELENTÉSE**

**A TŐKEPIACRÓL SZÓLÓ 2001. ÉVI CXX. TV. ALAPJÁN**

## Mérleg Eszközök (aktívák) "A" változat

Adatok E Ft-ban

A tétel megnevezése		Előző év 2009.XII.31.	Előző évek korr.	Tárgyév 2010.XII.31.	Index (%)
<b>A.</b>	<b>BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>1 376 106</b>	<b>0</b>	<b>1 440 692</b>	<b>104,69</b>
<b>I.</b>	<b>Immateriális javak</b>	<b>57 699</b>	<b>0</b>	<b>54 331</b>	<b>94,16</b>
	1. Alapítás-átszervezés aktívált értéke				
	2. Kísérleti fejlesztés aktívált értéke	10 089		5 039	49,95
	3. Vagyoni értékű jogok	34 228		24 413	71,32
	4. Szellemi termékek	13 382		6 879	51,40
	5. Üzleti vagy cégérték				
	6. Immateriális javakra adott előlegek			18 000	
	7. Immateriális Javak értékhelyesbítése				
<b>II.</b>	<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>1 316 011</b>	<b>0</b>	<b>1 384 113</b>	<b>105,17</b>
	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	721 767		787 646	109,13
	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	543 605		499 942	91,97
	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	45 306		41 377	91,33
	4. Tenyészállatok				
	5. Beruházások, felújítások	5 333		39 218	735,38
	6. Beruházásokra adott előlegek			15 930	
	7. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése				
<b>III.</b>	<b>Befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>2 396</b>	<b>0</b>	<b>2 248</b>	<b>93,82</b>
	1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban				
	2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban				
	3. Egyéb tartós részesedés	2 050		2 050	100,00
	4. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban				
	5. Egyéb tartósan adott kölcsön	346		198	57,23
	6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír				
	7. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése				
	8. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete				
<b>B.</b>	<b>FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>3 221 632</b>	<b>0</b>	<b>2 457 396</b>	<b>76,28</b>

Adatok E Ft-ban

	<b>A tétel megnevezése</b>	<b>Előző év 2009.XII.31.</b>	<b>Előző évek korr.</b>	<b>Tárgyév 2010.XII.31.</b>	<b>Index (%)</b>
<b>I.</b>	<b>Készletek</b>	<b>2 397 965</b>	<b>0</b>	<b>1 764 898</b>	<b>73,60</b>
	1. Anyagok	120 387		146 224	121,46
	2. Befejezetlen termelés és félkész termékek	792 259		680 317	85,87
	3. Növendék-, hízó- és egyéb állatok				
	4. Késztermékek	1 257 111		571 190	45,44
	5. Áruk	228 208		317 167	138,98
	6. Készletekre adott előlegek			50 000	
<b>II.</b>	<b>Követelések</b>	<b>798 299</b>	<b>0</b>	<b>650 877</b>	<b>81,53</b>
	1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	600 012		589 006	98,17
	2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	88 033		1 226	1,39
	3. Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	90			0,00
	4. Váltókövetelések				
	5. Egyéb követelések	110 164		60 645	55,05
	6. Követelések értékelési különbözete				
	7. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete				
<b>III.</b>	<b>Értékpapírok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0		0	
	2. Egyéb részesedés				
	3. Saját részvények, saját üzletrészek				
	4. Forgatási hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok				
	5. Értékpapírok értékelési különbözete				
<b>IV.</b>	<b>Pénzeszközök</b>	<b>25 368</b>	<b>0</b>	<b>41 621</b>	<b>164,07</b>
	1. Pénztár, csekkek	1 692		1 165	68,85
	2. Bankbetétek	23 676		40 456	170,87
<b>C.</b>	<b>Aktív időbeli elhatárolások</b>	<b>7 319</b>	<b>0</b>	<b>1 339</b>	<b>18,29</b>
	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	72		43	59,72
	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	7 247		1 296	17,88
	3. Halasztott ráfordítások				
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>		<b>4 605 057</b>	<b>0</b>	<b>3 899 427</b>	<b>84,68</b>

## Mérleg Források (passzívák) "A" változat

Adatok E Ft-ban

	A tétel megnevezése	Előző év 2009.XII.31.	Előző évek korr.	Tárgyév 2010.XII.31.	Index (%)
<b>D</b>	<b>Saját tőke</b>	<b>1 441 801</b>	<b>0</b>	<b>1 667 288</b>	<b>115,64</b>
<b>I.</b>	<b>Jegyzett tőke</b>	<b>933 000</b>		<b>933 000</b>	<b>100,00</b>
	Ebből: visszavásárolt részesedés névértéken				
<b>II.</b>	<b>Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)</b>				
<b>III.</b>	<b>Tőketartalék</b>			<b>31 936</b>	
<b>IV.</b>	<b>Eredménytartalék</b>	<b>321 235</b>		<b>406 957</b>	<b>126,69</b>
<b>V.</b>	<b>Lekötött tartalék</b>	<b>10 089</b>		<b>101 844</b>	<b>1 009,46</b>
<b>VI.</b>	<b>Értékelési tartalék</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	
	1. Érték helyesbítés értékelési tartaléka				
	2. Valós értékelés értékelési tartaléka				
<b>VII.</b>	<b>Mérleg szerinti eredmény</b>	<b>177 477</b>		<b>193 551</b>	<b>109,06</b>
<b>E.</b>	<b>Céltartalékok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre				
	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre				
	3. Egyéb céltartalék				
<b>F.</b>	<b>Kötelezettségek</b>	<b>3 042 445</b>	<b>0</b>	<b>2 139 709</b>	<b>70,33</b>
<b>I.</b>	<b>Hátrasorolt kötelezettségek (alárendelt kölcsöntőke)</b>	<b>3 262</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
	1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	3 262		0	0,00
	2. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben				
	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben				
<b>II.</b>	<b>Hosszú lejáratú kötelezettségek</b>	<b>3 494</b>	<b>0</b>	<b>1 538</b>	<b>44,02</b>
	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök				
	2. Átváltoztatható kötvények				
	3. Tartozások kötvénykibocsátásból				
	4. Beruházási és fejlesztési hitelek				
	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	3 494		1 538	44,02
	6. Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben				

Adatok E Ft-ban

	<b>A tétel megnevezése</b>	<b>Előző év 2009.XII.31.</b>	<b>Előző évek korr.</b>	<b>Tárgyév 2010.XII.31.</b>	<b>Index (%)</b>
7.	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben				
8.	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek				
<b>III.</b>	<b>Rövid lejáratú kötelezettségek</b>	<b>3 035 689</b>	<b>0</b>	<b>2 138 171</b>	<b>70,43</b>
1.	Rövid lejáratú kölcsönök				
	- ebből átváltoztatható kötvények				
2.	Rövid lejáratú hitelek	2 130 803		1 520 541	71,36
3.	Vevőktől kapott előlegek	28 652			0,00
4.	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	806 303		515 414	63,92
5.	Váltótartozások				
6.	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			129	
7.	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	32		19 848	62 025,00
8.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	69 899		82 239	117,65
9.	Kötelezettségek értékelési különbözete				
10.	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete				
<b>G.</b>	<b>Passzív időbeli elhatárolások</b>	<b>120 811</b>	<b>0</b>	<b>92 430</b>	<b>76,51</b>
1.	Bevételek passzív időbeli elhatárolása	144		87	60,42
2.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	72 755		39 999	54,98
3.	Halasztott bevételek	47 912		52 344	109,25
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>4 605 057</b>	<b>0</b>	<b>3 899 427</b>	<b>84,68</b>

## Eredménykimutatás

### forgalmi költség eljárással "A" változat

Adatok E Ft-ban

	Megnevezés	Előző év 2009.I.1-XII.31.	Előző évek korr.	Tárgyév 2010.I.1-XII.31.	Index (%)
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	3 299 686		3 636 804	110,22
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	1 474 998		1 365 598	92,58
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01+02.)</b>	<b>4 774 684</b>	<b>0</b>	<b>5 002 402</b>	<b>104,77</b>
03.	Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	2 939 070		2 934 585	99,85
04.	Eladott áruk beszerzési értéke	474 913		533 613	112,36
05.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	2 831		2 589	91,45
<b>II.</b>	<b>Értékesítés közvetlen költségei (03+04+05.)</b>	<b>3 416 814</b>	<b>0</b>	<b>3 470 787</b>	<b>101,58</b>
<b>III.</b>	<b>Értékesítés bruttó eredménye (I-II.)</b>	<b>1 357 870</b>	<b>0</b>	<b>1 531 615</b>	<b>112,80</b>
06.	Értékesítési, forgalmazási költségek	628 174		865 214	137,73
07.	Igazgatási költségek	275 567		236 966	85,99
08.	Egyéb általános költségek	25 435		24 597	96,71
<b>IV.</b>	<b>Értékesítés közvetett költségei (06+07+08.)</b>	<b>929 176</b>	<b>0</b>	<b>1 126 777</b>	<b>121,27</b>
<b>V.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>76 696</b>		<b>35 595</b>	<b>46,41</b>
	Ebből: visszaírt értékvesztés				
<b>VI.</b>	<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>151 880</b>		<b>147 162</b>	<b>96,89</b>
	Ebből: értékvesztés	272		3 423	1 258,46
<b>A.</b>	<b>Üzemi, (üzleti) tevékenység eredménye (±III-IV+V-VI.)</b>	<b>353 510</b>	<b>0</b>	<b>293 271</b>	<b>82,96</b>
09.	Kapott (járó) osztalék és részesedés				
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott				
10.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége				
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott				
11.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége				
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott				
12.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	49		970	1 979,59
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott				
13.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	53 737		38 096	70,89
	Ebből: értékelési különbözet				

Adatok E Ft-ban

	Megnevezés	Előző év 2009.I.1-XII.31.	Előző évek korr.	Tárgyév 2010.I.1-XII.31.	Index (%)
<b>VII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek bevételei ( 09+10+11+12+13. )</b>	<b>53 786</b>	<b>0</b>	<b>39 066</b>	<b>72,63</b>
14.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztesége				
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott				
15.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	180 281		96 649	53,61
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott	208			0,00
16.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése				
17.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	56 524		39 043	69,07
	Ebből: értékelési különbözet				
<b>VIII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai ( 14 + 15 ± 16 + 17 )</b>	<b>236 805</b>	<b>0</b>	<b>135 692</b>	<b>57,30</b>
<b>B.</b>	<b>Pénzügyi műveletek eredménye ( VII - VIII. )</b>	<b>-183 019</b>	<b>0</b>	<b>-96 626</b>	<b>52,80</b>
<b>C.</b>	<b>Szokásos vállalkozási eredmény ( ± A ± B )</b>	<b>170 491</b>	<b>0</b>	<b>196 645</b>	<b>115,34</b>
<b>IX.</b>	<b>Rendkívüli bevételek</b>	<b>13 891</b>		<b>-3 031</b>	<b>-21,82</b>
<b>X.</b>	<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>6</b>		<b>5</b>	<b>83,33</b>
<b>D.</b>	<b>Rendkívüli eredmény ( IX - X. )</b>	<b>13 885</b>	<b>0</b>	<b>-3 036</b>	<b>-21,87</b>
<b>E.</b>	<b>Adózás előtti eredmény ( ± C ± D )</b>	<b>184 376</b>	<b>0</b>	<b>193 609</b>	<b>105,01</b>
<b>XI.</b>	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>6 899</b>		<b>58</b>	<b>0,84</b>
<b>F.</b>	<b>Adózott eredmény ( ± E - XI. )</b>	<b>177 477</b>	<b>0</b>	<b>193 551</b>	<b>109,06</b>
18.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre				
19.	Jóváhagyott osztalék, részesedés				
<b>G.</b>	<b>Mérleg szerinti eredmény ( ± F + 18 - 19 )</b>	<b>177 477</b>	<b>0</b>	<b>193 551</b>	<b>109,06</b>

# **Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.**

## **Kiegészítő melléklet**

**2010. december 31.**

A vállalkozás neve: Székesfehérvári Hűtőipari Nyilvánosan Működő  
Részvénytársaság

Székhelye: 8000 Székesfehérvár, Raktár u. 1.

Jegyzett tőke nagysága: 933 000 E Ft

Mérlegkészítés időpontja: 2011. január 20.

Alapítás dátuma: 1991. április 1.

Üzleti év: 2010.01.01 - 2010.12.31.

## I. Általános rész

### 1. A vállalkozás bemutatása

#### 1.1 Működési forma

A Társaság a hatályos gazdasági társaságokról szóló törvény előírásai szerint alapított nyilvánosan működős részvénytársaság.

A Társaság részvényeinek száma 933000 db, azaz kilencszázharmincháromezer db, melyeknek névértéke 1 000 Ft/db, azaz egyezer forint/db.

**A Társaság által kibocsátott részvényfajták és azok megoszlása:**

- „A” típusú: névre szóló törzsrészvény,
- „B” típusú: névre szóló osztalék elsőbbséget biztosító részvény,
- „C” típusú: névre szóló likvidációs hányadhoz fűződő elsőbbséget biztosító részvény,
- „D” típusú: névre szóló szavazati elsőbbséget biztosító részvény,
- „E” típusú: névre szóló elővásárlási jogot biztosító részvény.

Részvényes	„A” részvény	„B” részvény	„C” részvény	„D” részvény	Szavazati arány
Belföldi társaság	899 333				96,39 %
Belföldi magánszemély	3 856				0,41 %
Egyéb	29 811				3,20 %
<b>Összesen</b>	<b>933 000</b>				<b>100,00 %</b>

A Társaság az üzleti évről szóló éves beszámolóját a magyar számviteli jogszabályok szerint készítette el.

A Társaság által a könyvviteli szolgáltatás körébe tartozó feladatok irányításával, vezetésével, az éves beszámoló elkészítésével megbízott személy:

Név: Szemerei Judit pénzügyi és számviteli osztályvezető  
Lakcím: 8000 Székesfehérvár, Ligetsor 11. fsz. 11.  
PM regisztrációs szám: 163205

Könyvvizsgáló adatai:

Név: Census Controlling Könyvvizsgáló és Tanácsadó Kft.  
Székhely: 1121 Budapest, Eötvös út 22.  
Kamarai bejegyzési szám: 000602  
Felelős könyvvizsgáló: Tóth Erzsébet  
MKVK száma: 004682

## 1.2 A Társaság fő tevékenységi köre, piaci helyzete

Főtevékenység: Gyorsfagyasztott zöldség gyümölcs feldolgozása, értékesítése.

### Piaci helyzet bemutatása:

A termékeink 73 %-a belföldi, 27 %-a az export piacokon került értékesítésre.

A termékeink jelentős része szerződés szerint, előre lekötve kerül értékesítésre, a fennmaradó rész kerül „szabadon” eladásra.

Az alapanyag legnagyobb része a környékbeli termelőktől kerül beszállításra, de vannak olyan termények, mint pl. a kukorica, melyet 80-100 km távolságból tudunk csak felvásárolni.

## 2. Kapcsolt vállalkozások bemutatása

### 2.1 A Társaságra, mint ellenőrzött gazdasági társaságra befolyással rendelkező tagok

Befolyás mértéke	Társaság neve	Székhely	Jegyzett tőke összege	Szavazati arány
Közvetlen irányítást biztosító befolyás	C.E.C. Közép-európai Kereskedelmi és Tanácsadó Kft.	1062 Budapest, Bajza u. 17-19.	6 300 000 Ft	89,78 %
Közvetett irányítást biztosító befolyás	„Dél-Pannon” Követeléskezelő ZRt.	1143 Budapest, Tatai u. 3.	193 304 000 Ft	57,00 %
	Lóki Géza	7400 Kaposvár, Klapka u. 25.		32,78 %

- **C.E.C. Kereskedelmi és Tanácsadó Kft. (2009. december 31-i adatok ezer Ft-ban)**  
1062 Budapest, Bajza u. 17-19.
  - Saját tőke: 26 661
  - Jegyzett tőke 6 300
  - Tőketartalék 34 000
  - Eredménytartalék - 35 434
  - Lekötött tartalék 9 611
  - Mérlegszerinti eredmény 12 184
  - Közvetlen szavazatok aránya 89,78 %

A Dél-Pannon ZRt., mint tulajdonosa a C.E.C. Közép-európai Kereskedelmi és Tanácsadó Kft-nek összevont konszolidált beszámolót készít, társaságunk a konszolidálásba teljes körűen bevonásra került.

• **„Dél-Pannon” ZRt. (2009. december 31-i adatok ezer Ft-ban)**

1143 Budapest, Tatai u. 3.

○ Saját tőke:	168 391
○ Jegyzett tőke	193 304
○ Tőketartalék	0
○ Eredménytartalék	- 63 349
○ Értékelési tartalék	64 990
○ Mérlegszerinti eredmény	- 26 554
○ Közvetett szavazatok aránya	57,00 %

## 2.2 A Társaság, mint befolyással rendelkező tag GT-ben

Befolyás mértéke	Társaság neve	Székhely	Jegyzett tőke összege	Szavazati arány
Közvetlen irányítást biztosító befolyás				
Többségi irányítást biztosító befolyás				
Jelentős befolyás	MIRELITE Külkereskedelmi ZRt. F.A.	1053 Budapest, Károlyi M. u. 17.	262 000	26,70 %

## 2.3 A Társaság részesedései

### Társult vállalkozások:

Mirelite Külkereskedelmi ZRt. F.A.  
1053 Budapest, Károlyi M. u. 17.

A társaság 2007. november 29. óta felszámolás alatt áll, saját tőkéje a Cash & Limes Vagyonkezelő és Felszámoló ZRt. közbenső mérlege alapján

2007. november 29-én - 1 666 702 E Ft,  
2008. november 30-án - 1 769 520 E Ft.

### Egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozások:

1. RéDol Kft. 8000 Székesfehérvár, Raktár u. 1.
2. Öko-Pack Kht. 1066 Budapest, Teréz krt. 54.

### 3. A számviteli politika alapelvei

A Társaság számviteli politikája a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény alapján került kialakításra.

#### Célok

A számviteli politika célja, hogy a vállalkozásnál olyan számviteli rendszer működjön, amelynek alapján megbízható és valós információt tartalmazó éves beszámoló állítható össze, és amely számviteli rendszer egyidejűleg a vezetői döntések számára is alkalmas információs bázisul szolgálhat.

**Könyvvizetés módja:** kettős könyvvizetés

**Beszámoló formája:** éves beszámoló

**Mérleg fordulónap:** december 31.

**Mérlegkészítés napja:** január 20.

**Mérleg választott formája:** Számviteli törvény 1. sz. melléklet „A” változat

**Eredmény kimutatás választott formája :** Számviteli törvény 3. sz. melléklete alapján forgalmi eljárás „A” típusú.

A Társaság a költségeket elsődlegesen az 5. Költségnemek számlaosztály, másodlagosan pedig a 6. Költséghelyek, általános költségek és 7. Tevékenységek költségei számlaosztály számláin könyveli. A költségek az év végi zárás keretében a számviteli törvény előírásainak megfelelően átvezetésre kerülnek a 8. számlaosztályba.

### 4. Minősítési ismérvek a számviteli elszámolások szempontjából

#### Lényegesség kritériumai

A lényegesség elve alapján lényegesnek minősül a beszámoló szempontjából minden olyan információ, amelynek elhagyása vagy téves bemutatása befolyásolja a beszámoló adatait, a felhasználó döntéseit.

#### A jelentős összegű hiba

Jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében a különböző ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások **eredményt, saját tőkét növelő-csökkenő** értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérleg főösszegének **2 százalékát**, illetve ha a mérleg főösszeg 2 százaléka meghaladja az 500 millió forintot, akkor az 500 millió forint.

A jelentős összegű hibákat a mérlegben és az eredmény kimutatásban külön oszlopban mutatjuk ki.

#### A megbízható és valós képet lényegesen befolyásoló hiba

Ha a jelentős összegű hibák és hibahatások összevont értéke a hiba feltárásának évét megelőző üzleti év mérlegében kimutatott saját tőke értékét legalább **20 százalékkal** megváltoztatja (növeli vagy csökkenti), tehát a saját tőke értékét **lényegesen megváltoztatja**, lényeges mértékű hibának kell tekinteni, mert a már korábban közzétett - a vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetre vonatkozó - adatok megtévesztők voltak.

### **A fajlagosan kis értékű készletek**

Az értékvesztés elszámolása szempontjából fajlagosan kis értékűnek tekintjük azokat a készleteket, amelyek egyedi beszerzési ára vagy közvetlen önköltsége 1 000 Ft alatt van.

### **A vevőnként, adósonként kisösszegű követelések értéke**

Fizetési felszólítás és fizetési meghagyás sikertelensége esetén a 100 000 Ft az a határérték, amely alatt a követelés leírásra kerül.

A vevőállomány tartozásait egy-egy adott időszakban számítógép nyilvántartással folyamatosan figyelni kell, a tartozások behajtása érdekében szükséges felszólítást el kell küldeni, a felszólítás után a ki nem fizetett tartozásokat a jogász felé át kell adni.

A fennálló követelésekről folyamatosan lista készül, mely alapját képezi a ki nem fizetett tételek behajtására tett és teendő intézkedéseknek.

### **A valutás, devizás követelések és kötelezettségek év végi átértékeléséből adódó jelentős eredményhatás**

A valutás, devizás tételek mérleg fordulónapi értékelése során az összevont árfolyam különbség akkor minősül jelentősnek és könyvelendő tételnek, ha annak összege meghaladja a mérleg fordulónapi összes devizakövetelés, kötelezettség, és a devizaszámlán levő összeg egyenlegének 1 %-át.

### **Behajthatatlan követelések, peresítés folyamata**

A kamatszámok évente két alkalommal készülnek:

Félévi kamatszám készítés időpontja / augusztus 31-ig/ a III. negyed év vége.

/Ezen időpontban csak az 50 000 Ft-ot meghaladó összegű kamatszámok készülnek el./

Félévi kamatszám készítésének időpontja / december 31-ig / évet követő január 31.

/Teljes körű számlázás./

A kamatszám legkisebb összege 5 000 Ft.

A ki nem egyenlített kamatszámokra a fizetési határidőt követő 5. nap után fizetési felszólítás készül.

A peresítés folyamata:

A második fizetési felszólítás után 5 nappal nem fizető vevők közül:

- a 100 000 Ft feletti összeggel tartozó vevőktől az összeg behajtása bírói úton, a jogi képviselőkön keresztül történik.
- A 100 000 Ft alatti összeggel tartozó vevők tartozásai leírásra kerülnek. / Az összeg nagysága a felmerülő költségekkel nem áll arányban./

Az üzleti évet követően készített kamatszámokra beérkező kamatok a befolyáskori év eredménye javára könyvelendők.

## 5. Az éves beszámoló összeállításánál alkalmazott szabályrendszer és értékelési elvek

<b>Eszköz- és forrásfajták megnevezése</b>	<b>Értékelési eljárás leírása</b>
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség csökkentve az elszámolt értékcsökkenéssel
Vagyoni értékű jogok	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség csökkentve az elszámolt értékcsökkenéssel
Szellemi termékek	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség csökkentve az elszámolt értékcsökkenéssel
Immateriális javakra adott előleg	Átutalt összeg
Ingtatlanok és kapcs.vagyoni értékű jogok	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség csökkentve az elszámolt értékcsökkenéssel
Műszaki berendezés, gép, jármű	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség csökkentve az elszámolt értékcsökkenéssel
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség csökkentve az elszámolt értékcsökkenéssel
Beruházás, felújítások	Tényleges beszerzési ár vagy tényleges közvetlen önköltség
Beruházásra adott előleg	Átutalt összeg
Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	Tényleges beszerzési ár csökkentve az elszámolt értékvesztéssel
Egyéb tartós részesedés	Tényleges beszerzési ár csökkentve az elszámolt értékvesztéssel
Egyéb tartósan adott kölcsön	Könyv szerinti érték, a szerződés szerint visszafizetendő összeg
Anyagok	Beszerzési érték, elszámoló ár, + - elszámolóár különbözet - értékvesztés
Befejezetlen termelés és félkész termékek	Analitikában tervezett közvetlen önköltség, amit a készletérték-különbözet helyesbít az előállítás tényleges közvetlen önköltségére
Késztermékek	Analitikában tervezett közvetlen önköltség, amit a készletérték-különbözet helyesbít az előállítás tényleges közvetlen önköltségére
Áruk	Beszerzési érték - értékvesztés
Készletre adott előleg	Átutalt összeg
Követelés áruszállításból, szolgáltatásból (vevők)	Könyv szerinti érték: a vevő által elismert - számla szerinti - jogos követelés – elszámolt értékvesztés
Külföldi vevői követelés	Könyv szerinti érték a mérlegkészítés időpontjának figyelembevételével – elszámolt értékvesztés
Részesedési viszonyban lévőkől vevői követelés	Könyv szerinti érték: a vevő által elismert - számla szerinti - jogos követelés

<b>Eszköz- és forrásfajták megnevezése</b>	<b>Értékelési eljárás leírása</b>
Követelés egyéb részesedői viszonyban lévőkkel szemben	Könyv szerinti érték, a szerződés szerint visszafizetendő összeg
Egyéb adott előleg	Átutalt összeg
Egyéb követelések	Könyv szerinti érték
Forgatási célú értékpapírok	Tényleges beszerzési ár csökkentve az elszámolt értékvesztéssel
Pénztárak	Könyv szerinti érték, a valutakészlet a tárgyév utolsó napi árfolyam figyelembevételével, a mérleg fordulónapján a pénztárakban levő készpénz
Bankbetétek	Könyv szerinti érték, a deviza-betét számla értékelése a tárgyév utolsó napi árfolyam figyelembevételével. banki kivonattal egyezően
Aktív időbeli elhatárolások	Átmenő tételek: a tárgyévre vonatkozó árbevételek valamint a következő évet terhelő költségek
Jegyzett tőke	Alapszabályban rögzített tőke cégbírósági bejegyzés alapján
Tőketartalék	Könyv szerinti érték
Eredménytartalék	Könyv szerinti érték
Lekötött tartalék	könyv szerinti érték
Mérleg szerinti eredmény	Könyv szerinti érték
Céltartalék várható veszteségekre	Könyv szerinti érték
Hátrasorolt kötelezettségek	Könyv szerinti érték
Hosszú lejáratú hitelek	Könyv szerinti érték, a szerződés szerint visszafizetendő összeg, devizahitel a tárgyév utolsó napi árfolyam figyelembevételével
Vevőtől kapott előlegek	Könyv szerinti érték, a devizában fizetett összegek a pénzbefolyáskori árfolyamon
Belföldi szállító	Könyv szerinti érték, a társaság által elismert - számla szerinti - jogos tartozás
Külföldi szállító	Könyv szerinti érték, a mérlegkészítés időpontjának megfelelően
Rövid lejáratú hitelek	Könyv szerinti érték, a devizahitel a tárgyév utolsó napi árfolyam figyelembevételével
Részesedési viszonyban lévők felé tartozás	Könyv szerinti érték, a társaság által elismert - bizonylat szerinti - jogos tartozás
Egyéb rövid lejár. köt.	Könyv szerinti érték
Passzív időbeli elhatárolások	Átjövő tételek: a tárgyévet terhelő költségek valamint a következő évre vonatkozó árbevételek

## 5.1 Amortizációs politika

A terv szerinti értékcsökkenés elszámolásánál a hasznos élettartam végén várható maradványértékkel csökkentett bekerülési értékből kell kiindulni.

Az eszköz maradvány értékét- az egyedi értékelés elve alapján – a hasznos élettartam végére az üzembe helyezés időpontjában fellelhető hasonló korú eszköz piaci értéke alapján határozzuk meg.

Társaságunknál a szoftverek és számítástechnikai eszközök esetében a maradványérték minden esetben nulla.

A tárgyi eszközök maradvány értékének megállapítása minden esetben egyedi elbírálás alá esik. Ha az eszköznek a hasznos élettartam végén várhatóan realizált értéke nem jelentős, akkor maradványértéket nullának tekintjük.

### Alkalmazott leírási módszer(ek)

Az évenként elszámolandó értékcsökkenésnek a bekerülési értékhez (bruttó értékhez) viszonyított arányát, az egyedi eszköz várható használata, ebből adódó élettartama, fizikai elhasználódása és erkölcsi avulása, az adott vállalkozási tevékenységre jellemző körülmények figyelembevételével tervezzük meg, és azokat a nyilvántartásokon történő rögzítést követően a rendeltetésszerű használatbavételtől, az üzembe helyezéstől kell alkalmazni.

### Értékcsökkenés elszámolása

Értékcsökkenést az üzembe helyezett eszközökre számolunk el, az üzembe helyezésük napjától számítottan, lineárisan, naptári napok figyelembe vételével.

A 100 ezer forint egyedi beszerzési, előállítási érték alatti tárgyi eszközök és szellemi termékek beszerzési vagy előállítási költségét a használatbavételkor értékcsökkenési leírásként egy összegben elszámoljuk.

Terven felüli értékcsökkenés a következő esetekben számolandó el:

- tárgyi eszköz, immateriális jószág vagy beruházás értéke tartósan lecsökken,
- tárgyi eszköz, immateriális jószág vagy beruházás feleslegessé vált, megrongálódott, megsemmisült, selejtezésre került.

Terven felüli értékcsökkenés elszámolásáról külön melléklet készül évenként.

Az előző esetekben selejtezési jegyzőkönyvet kell kiállítani, és ez szolgál a terven felüli értékcsökkenés bizonylatául.

## 5.2 Értékvesztés

A befektetett pénzügyi eszközeinket és forgatási célú értékpapírjainkat a kibocsátóktól évente kapott jegyzett tőke – saját tőke információ alapján értékeljük, és amennyiben két egymást követő évben ezen adatokban tartós csökkenés mutatkozik, értékvesztést számolunk el.

Ha a vásárolt készlet (anyag, áru) bekerülési, illetve könyv szerinti értéke jelentősen és tartósan magasabb / 20 %-kal és 6 hónapon túl/ mint a mérlegkészítéskor ismert tényleges piaci értéke, akkor azt a mérlegben a tényleges piaci értéken, ha pedig a saját termelésű készleteink bekerülési/ előállítási /, illetve könyv szerinti értéke jelentősen és tartósan magasabb, mint a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási ára, akkor azt a mérlegben a még várhatóan felmerülő költségekkel csökkentett, várható támogatásokkal növelt eladási áron számított értéken kell kimutatni, a készlet értékét a különbözetnek értékvesztéskénti

elszámolásával kell csökkenteni.

A vevő, az adós minősítése alapján az üzleti év mérlegforduló napján fennálló és a mérlegkészítés időpontjáig pénzügyileg nem rendezett követelésnél, a kölcsönként, az előlegként adott összegeknél, értékvesztést kell elszámolni – a mérlegkészítés időpontjában rendelkezésre álló információk alapján – a követelés könyv szerinti értéke, és a követelés várhatóan megtérülő összege közötti – veszteségjellegű – különbözet összegében.

A fizetési meghagyáson levő, peresített, illetve felszámolás vagy végrehajtási helyzetbe jutott vevőinkkel szemben fennálló követeléseinkre a következő módon számolunk el értékvesztést:  
A követelés értékének:

20 %-a fizetési meghagyás kibocsátása után,  
50 %-a peresített eljárás, végrehajtás, felszámolás esetén.

## Visszaírás

A mennyiben az **üzleti év mérlegforduló napján az egyedi eszköz piaci értéke** jelentősen meghaladja a könyv szerinti értékét, immateriális jószágnál, tárgyi eszközknél a terv szerinti értékcsökkenés figyelembe vételével meghatározott nettó értékét, akkor a különbözet összegével csökkenteni kell az elszámolt terven felüli értékcsökkenés, az elszámolt értékvesztés összegét és az egyéb bevételekkel szemben növelni kell az adott eszköz könyv szerinti értékét. A különbözettel a könyv szerinti értéket az adott eszköz nyilván tartásba vételekor számításba vett értékéig, immateriális jószágnál, tárgyi eszközknél a terv szerinti értékcsökkenés figyelembevételével meghatározott nettó értékig – kell növelni / visszaírás összege. /

## 5.3 A valuta- és devizatételek értékelése

A devizaszámlán levő deviza, a külföldi pénzürtékre szóló követelés, illetve kötelezettség forintértékének meghatározásakor az alábbiak szerint járunk el:

A valutát, a devizát az MNB által meghirdetett árfolyamon számítjuk át forintra.

A devizabetét számlán levő összegből való felhasználás forintosítása átlagárfolyamon történik.

Ha a mérlegforduló napon fennálló, külföldi pénzürtékre szóló követelések, kötelezettségek és a deviza számlán levő eszközök értékelése során összevontan, az előzőekben meghatározott mértékű árfolyam nyereség keletkezik, akkor az összeget a pénzügyi műveletek egyéb bevételeivel szemben a tárgyév eredményében elszámoljuk.

Ha összevontan árfolyam veszteség keletkezik, azt a pénzügyi műveletek egyéb ráfordításaként kell könyvelni.

## 6. A számviteli politika alkalmazása

A Társaság a beszámoló készítése során minden számviteli alapelvnek eleget tett, azoktól legfeljebb a törvény nevesített eseteiben tért el.

A devizás mérlegtételek az általános szabályok szerint kerültek átszámításra, ezért az ettől eltérő értékelésből különbözet nem származott.

A tárgyévi beszámolóban az előírt sémán túl új mérlegtételek nem szerepelnek, azok

továbbtagolási lehetőségével a társaság nem élt.

Az áttekinthetőség érdekében az előírt séma szerinti összes tétel feltüntetésre került, függetlenül attól, hogy szerepel e adat az adott sorban.

A mérlegben kezelésbe vett, kincstári vagyon részét képező eszköz nem szerepel.

## 7. A valós vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzet alakulása

A valós vagyoni, pénzügyi, jövedelmi helyzet alakulásának bemutatására szolgáló mutatók a **következő táblázatok szemléltetik:**

### A VAGYONI HELYZET ÉS A TŐKESZERKEZET MUTATÓI

MUTATÓ MEGNEVEZÉS	MUTATÓ SZÁMÍTÁSA	MÉRLEG HIVATKOZÁS	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Befektetett eszközök fedezettsége	Saját tőke	D	104,77%	115,73%
	Befektetett eszközök	A		
Tárgyi eszközök fedezettsége	Saját tőke	D	109,56%	120,46%
	Tárgyi eszközök	AII		
Befektetett eszközök aránya	Befektetett eszköz	A	29,88%	36,95%
	Összes eszköz	A+B+C		
Saját tőke aránya I.	Saját tőke	D	31,31%	42,76%
	Összes forrás	D+E+F+G		
Tőkeszerkezeti mutató I.	Kötelezettségek	F	211,02%	128,33%
	Saját tőke	D		
Tőkeszerkezeti mutató II.	Rövid lejáratú köt.	FII	210,55%	128,24%
	Saját tőke	D		

### A PÉNZÜGYI HELYZET RÖVIDTÁVÚ MUTATÓI

MUTATÓ MEGNEVEZÉS	MUTATÓ SZÁMÍTÁSA	MÉRLEG HIVATKOZÁS	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Likviditási mutató	<u>Forgóeszközök</u> Kötelezettségek	B F	105,89%	114,85%
Rövid távú likviditás I.	<u>Forgóeszközök</u> Rövid lejáratú köt.	B FII	106,13%	114,93%
Rövid távú likviditás II.	<u>Forgóeszk- követ.</u> Rövid lejáratú köt.	B-BII. FII.	79,83%	84,49%
Rövid távú likviditás III.	<u>Pénzeszközök + ért.pap.</u> Rövid lejáratú köt.	BIV.+BIII. FII.	0,84%	1,95%
Vevők és szállítók aránya	<u>Vevők</u> Szállítók	B II. 1. F II. 2.	74,42%	114,28%

### AZ EREDMÉNY ÉS A JÖVEDELMEZŐSÉG ALAKULÁSA

Adatok E Ft-ban

AZ EREDMÉNY FŐBB ÖSSZETEVŐI	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Üzemi tevékenység eredménye	353 510	293 271
Pénzügyi műveletek eredménye	-183 019	-96 625
Rendkívüli eredmény	13 885	-3 036
<b>Adózás előtti eredmény összesen</b>	<b>184 376</b>	<b>193 609</b>
Adózott eredmény	177 477	193 551
<b>Mérleg szerinti eredmény</b>	<b>177 477</b>	<b>193 551</b>

MUTATÓ MEGNEVEZÉS	MUTATÓ SZÁMÍTÁSA	MÉRLEG HIVATKOZÁS	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Árbevétel arányos üzemi eredmény	Üzemi eredmény	Er. A	7,40%	5,86%
	Nettó árbevétel	Er. I.		
Tőkearányos eredmény	Üzemi eredmény	Er. A	24,52%	17,59%
	Saját tőke	D		
Eszközhatékonyság	Üzemi eredmény	Er. A	7,68%	7,52%
	Összes eszköz	A+B+C		

A tárgyévi hatékony gazdálkodás okaként mérleg szerinti eredményünk emelkedett a bázisévhez képest, így a saját tőke állománya minden más mérlegelemhez viszonyítva mutatóink javulását eredményezte. Befektetett eszközeink értékének eszközökön belüli aránya beruházásaink hatására nőtt, míg a forgóeszközök aránya, azon belül elsősorban készleteink értéke csökkent.

A saját tőke közel 16 %-os növekedése mellett kötelezettségeink 30 %-kal csökkentek, így a saját tőke arány tovább javult, mind a forrásokon belül, mind a kötelezettségekhez viszonyítva emelkedett.

Likviditási mutatóink esetében rendre erősödés tapasztalható. Forgóeszközeink csökkenése mellett a kötelezettségeink értéke is jelentősen visszaesett, elsősorban a hiteleink és a szállítói kötelezettségeink tekintetében, így a rövidlejáratú kötelezettségeink fedezetében jelentős javulás látható.

A vevői-szállítói arány javulása is abból fakad, hogy míg a vevői követelés értéke alig változott, addig szállítói tartozásaink 36 %-kal csökkentek.

A vállalkozás üzemi tevékenységének eredménye 17 %-kal csökkent, viszont a pénzügyi műveletek ráfordításai is jelentősen, 43 %-kal csökkentek. A hitelállományunk csökkenése kapcsán az ügyleti kamatok elszámolásából adódóan a bázis időszakhoz képest kevesebb ráfordítás képződött.

Mérleg szerinti eredményünk 9 %-os emelkedés ellenére az üzemi eredmény arányos jövedelmezőségi mutatóink romlása tapasztalható a fentiekben említett okok miatt.

## II. Specifikus rész

A Társaság beszámolójában az adatok összehasonlíthatók az előző év adataival, az értékelési elvekben nem történt változás.

### 1. Mérleghez kapcsolódó kiegészítések

#### ESZKÖZÖK

##### 1.1. Befektetett eszközök

Az immateriális javak, tárgyi eszközök bruttó értékének, halmozott értékcsökkenésének alakulását, valamint a tárgyévi értékcsökkenési leírás összegét a következő táblázatok szemléltetik:

#### IMMATERIÁLIS JAVAK, TÁRGYI ESZKÖZÖK BRUTTÓ ÉRTÉKÉNEK ALAKULÁSA

<i>Mérlegtétel (E Ft)</i>	<i>Nyitó</i>	<i>Növekedés</i>	<i>Csökkenés</i>	<i>Átsorolás</i>	<i>Záró</i>
Alapítás-átszervezés aktivált értéke	0	0	0	0	0
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	27 441	0	0	0	27 441
Vagyoni értékű jogok	53 085	720	0	0	53 805
Szellemi termékek	93 698	1 289	0	0	94 987
Immateriális javakra adott előleg	0	18 000			18 000
<b>Immateriális javak</b>	<b>174 224</b>	<b>20 009</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>194 233</b>
Ingatlanok és kapcs. vagyoni értékű jogok	1 017 944	86 138	0	0	1 104 082
Műszaki berendezések, gépek járművek	1 398 217	58 328	22 355	0	1 434 190
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	552 387	15 144	28 483	0	539 048
Beruházások, felújítások	5 333	193 495	159 610	0	39 218
Beruházásokra adott előlegek	0	148 334	132 404	0	15 930
<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>2 973 881</b>	<b>501 439</b>	<b>342 852</b>	<b>0</b>	<b>3 132 468</b>
<b>Összesen</b>	<b>3 148 105</b>	<b>521 448</b>	<b>342 852</b>	<b>0</b>	<b>3 326 701</b>

## IMMATERIÁLIS JAVAK, TÁRGYI ESZKÖZÖK ÉRTÉKCSÖKKENÉSI LEÍRÁS ALAKULÁSA

<i>Mérlegtétel (E Ft)</i>	<i>Nyitó</i>	<i>Növekedés</i>	<i>Csökkenés</i>	<i>Átsorolás</i>	<i>Záró</i>
Alapítás-átszervezés aktivált értéke	0	0	0	0	0
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	17 351	5 051	0	0	22 402
Vagyoni értékű jogok	18 857	10 536	0	0	29 393
Szellemi termékek	80 316	7 792	0	0	88 108
Immateriális javakra adott előleg	0				0
<b>Immateriális javak</b>	<b>116 524</b>	<b>23 379</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>139 903</b>
Ingtatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	296 177	20 258	0	0	316 435
Műszaki berendezések, gépek járművek	854 612	97 362	17 726	0	934 248
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	507 081	15 676	25 086	0	497 671
Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0
Beruházásokra adott előlegek	0	0	0	0	0
<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>1 657 870</b>	<b>133 296</b>	<b>42 812</b>	<b>0</b>	<b>1 748 354</b>
<b>Összesen</b>	<b>1 774 394</b>	<b>156 675</b>	<b>42 812</b>	<b>0</b>	<b>1 888 257</b>

## TÁRGYÉVI TERV SZERINTI ÉS TERVEN FELÜLI ÉRTÉKCSÖKKENÉS

<i>Mérlegtétel (E Ft)</i>	<i>Lineáris</i>	<i>Egy-összegű</i>	<i>Terven felüli écs.</i>	<i>Terven felüli écs.</i>	<i>Összesen</i>
Alapítás-átszervezés aktivált értéke					-
Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	5 050				5 050
Vagyoni értékű jogok	10 536				10 536
Szellemi termékek	7 792				7 792
<b>Immateriális javak</b>	<b>23 378</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>23 378</b>
Ingtatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	20 259				20 259
Műszaki berendezések, gépek járm.	97 362				97 362
Egyéb berendezések, felsz., járm.	14 262	1 414			15 676
<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>131 883</b>	<b>1 414</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>133 297</b>
<b>Összesen</b>	<b>155 261</b>	<b>1 414</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>156 675</b>

A tárgyévben társaságunk megbízta a Nyugat-magyarországi Egyetemet kutatási-fejlesztési tevékenység végzésével. A kutatás társaságunk ismertségét és elismertségét vizsgálta a fogyasztók körében. Kutatási-fejlesztési költségek közé igénybe vett szolgáltatásként 1 000 E Ft került elszámolásra, mely összeget nem aktiváltuk a befektetett eszközök közé.

A Társaság mérlegében üzleti vagy cégérték a tárgyévben nem szerepel.

A befektetett pénzügyi eszközök között értékvesztés elszámolása nem történt.

A Társaság az üzleti évben értékhelyesbítést nem alkalmazott.

A mérlegben tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban nem szerepel.

## 1.2. Forgóeszközök

### Készletek

A készletek között értékvesztés elszámolása nem történt. A társaság a készleteiről év közben folyamatos mennyiségi és értékbeni nyilvántartást vezet. Az előző évhez képest a készletek értéke 633 067 ezer Ft-tal csökkent.

### Követelések

#### KÖVETELÉSEK ÉS KAPCSOLÓDÓ ÉRTÉKVESZTÉSEK ALAKULÁSA

Adatok E Ft-ban

Jogcím	Bekerülési érték	Könyv.sz.érték	Tárgyévi elszámolás	Értékvesztés visszairása	Halmazott értékvesztés
Követelések mérlegtételenként	7 370	3 685	3 423	-	3 685
<b>Összesen</b>	<b>7 370</b>	<b>3 685</b>	<b>3 423</b>	<b>-</b>	<b>3 685</b>

#### KÖVETELÉSEK KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSSAL SZEMBEN

Adatok E Ft-ban

Megnevezés	Anyavállalattal szemben	Társult vállalattal szemben	Összesen
„Dél-Pannon” ZRt.	298		298
C.E.C. Kft.	928		928
<b>Összesen</b>	<b>1 226</b>	<b>0</b>	<b>1 226</b>

A mérlegben olyan követelés, amely az adósnál hátrasorolt kötelezettségnek minősül, a tárgyévben nem szerepel.

### 1.3. Befektetett pénzügyi eszközök, készletek, forgatási célú értékpapírok értékvesztésének változása

A társaság nem rendelkezik visszavásárolt saját részvényvel.

A forgatási célú értékpapírok közé sorolt MIRELITE Külkereskedelmi ZRt. 70 875 E Ft bekerülési értékű részvénycsomagra – tekintettel arra, hogy a Mirelite ZRt. 2007. november 29-től felszámolási eljárás alatt áll – 2007-ben elszámoltunk 50 % értékvesztést, 2008-ban további 50 %-os értékvesztés elszámolása eredményeként a részvények könyv szerinti értéke nulla.

### 1.4. Aktív időbeli elhatárolások

#### BEVÉTELEK, RÁFORDÍTÁSOK AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSÁNAK ÉS HALASZTOTT RÁFORDÍTÁSOK TÉTELEINEK ÖSSZETÉTELE ÉS ANNAK VÁLTOZÁSA

Adatok E Ft-ban

Megnevezés	Előző év	Tárgy év	Változás	Változás %-ban
<b>Bevételek aktív időbeli elhatárolása:</b>	<b>72</b>	<b>43</b>	<b>-29</b>	<b>59,72</b>
Kapott késedelmi kamat	2	0	-2	0,00
Egyéb tételek	70	43	-27	61,43
<b>Költségek, ráfordítás időbeli elhatárolása:</b>	<b>7 247</b>	<b>1 296</b>	<b>-5 951</b>	<b>17,88</b>
Gázfogyasztáshoz kapcsolódó díjak	1 583	23	-1 560	1,45
Szakkönyv, folyóirat előfizetési díj	78	137	59	175,64
Oktatás, továbbképzés díjai	527	51	-476	9,68
Telefon-, internet költség	105	4	-101	3,81
Szoftverkövetés	4 489	724	-3 765	16,13
Egészségügyi szolgáltatások költsége	256	267	11	104,30
Biztosítási díj	209	0	-209	0,00
Egyéb tételek	0	90	90	
<b>Összesen</b>	<b>7 319</b>	<b>1 339</b>	<b>-5 980</b>	<b>18,29</b>

## FORRÁSOK

### 1.5. Saját tőke

A saját tőke alakulását a következő táblázat tartalmazza.

#### Saját tőke változásának bemutatása

Adatok E Ft-ban

<i>Saját tőke</i>	<i>Nyitó</i>	<i>Növekedés</i>	<i>Csökkenés</i>	<i>Záró</i>
JEGYZETT TŐKE	933 000			933 000
JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)				0
TŐKETARTALÉK		31 936		31 936
EREDMÉNYTARTALÉK	321 235	187 566	101 844	406 957
LEKÖTÖTT TARTALÉK	10 089	101 844	10 089	101 844
ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK				0
MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	177 477	193 551	177 477	193 551
<b>Összesen</b>	<b>1 441 801</b>	<b>514 897</b>	<b>289 410</b>	<b>1 667 288</b>

Az eredménytartalékból a számviteli előírásoknak megfelelően átvezetésre került a lekötött tartalékba a befektetett eszközök között aktivált kutatási-kísérleti fejlesztésből még le nem írt rész, 5 039 E Ft, továbbá fejlesztési tartalékként az eredménytartalék terhére történt képzés értéke, 96 805 E Ft. Tőketartalék növekedéseként MVH pályázaton elnyert összeg tárgyévi kiutalása került elszámolásra 31 936 E Ft összegben.

### 1.6. Céltartalékok

Társaságunknál céltartalék képzésére – annak indokolatlansága miatt – nem került sor.

### 1.7. Kötelezettségek

#### KÖTELEZETTSÉGEK KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSSAL SZEMBEN

adatok E Ft-ban

Megnevezés	Anyavállalattal szemben	Társult vállalattal szemben	Összesen
HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK	-	-	-
HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	-	-	-
RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	129	-	129
C.E.C. Közép-európai Kereskedelmi és Tanácsadó Kft.	129	-	129
<b>Összesen</b>	<b>129</b>	<b>-</b>	<b>129</b>

A mérlegben a rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben soron a RéDol Kft-vel szembeni 19 847 E Ft összegű tartozásunk szerepel.

A mérlegben az alábbi hosszú lejáratú kötelezettségek szerepelnek:

Kötelezettség (E Ft)	Teljes összeg	Következő öt éven belül esedékes	Öt éven túl esedékes
Egyéb hosszú lejáratú hitelek	1 538	1 538	0
<b>Összesen</b>	<b>1 538</b>	<b>1 538</b>	<b>0</b>

A tárgyévben a hosszú lejáratú kötelezettségek fordulónapot követő egy éven belül esedékes törlesztésének átsorolására az alábbiak szerint került sor:

Kötelezettség (E Ft)	Teljes összeg	Átsorolt összeg	Hosszú lejáratú összeg
Egyéb hosszú lejáratú hitelek	4 321	2 783	1 538
<b>Összesen</b>	<b>4 321</b>	<b>2 783</b>	<b>1 538</b>

Zálogjoggal, vagy egyéb joggal biztosított kötelezettségek az alábbiak:

Biztosított kötelezettség		Kedvezményezett	Biztosíték megnevezése	Érintett vagyon tárgya	
megnevezése	Összege (E Ft)			megnevezése	Biztosíték értéke
SAPARD támogatás	99 750	Mezőgazdasági és Vidékfejl. Hivatal	Zálogjog	csomagológép és fagyasztógép	99 750 E Ft
			Jelzálog	ingatlan	99 750 E Ft
Forgóeszköz-hitel	1 794 000	CIB Bank ZRt.	Engedményezés	Vevői követelés	450 592 EUR 223 480 E Ft
			Vételi jog alapítása	Ingatlan	
			Keretbizt.jelzálog	Ingatlan	2 500 E USD 2 500 E EUR
Folyószámla-hitel	340 000		Keretbizt.jelzálog	Ingatlan	500 000 E Ft
			Vagyont terhelő jelzálogjog	Általános vagyon	1 500 000 E Ft

A társaság nem kapott támogatási program keretében visszafizetési kötelezettséggel járó összeget.

A tárgyévi kötelezettségek között nem szerepel olyan, amelynél a visszafizetendő összeg nagyobb a kapott összegnél.

### 1.8. Passzív időbeli elhatárolások

#### BEVÉTELEK, KÖLTSÉGEK, RÁFORDÍTÁSOK PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSÁNAK ÉS HALASZTOTT BEVÉTELEK TÉTELEINEK ÖSSZETÉTELE ÉS ANNAK VÁLTOZÁSA

Adatok E Ft-ban

Megnevezés	Előző év	Tárgy év	Változás	Változás %-ban
<b><i>Bevételek passzív időbeli elhatárolása:</i></b>	<b>144</b>	<b>87</b>	<b>-57</b>	<b>60,42</b>
ÉMÍR pályázati bevétel	144	87	-57	60,42
<b><i>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása:</i></b>	<b>72 754</b>	<b>39 999</b>	<b>-32 755</b>	<b>54,98</b>
Villamosenergia szolgáltatás díja	6 937		-6 937	0,00
Egyéb anyagjellegű költség	104		-104	0,00
Anyagmozgatás, raktározási díj	152		-152	0,00
Tárolási díjak	9 143		-9 143	0,00
Disztribúciós költség	9 716		-9 716	0,00
Reklámköltség	14 235	10 816	-3 419	75,98
Egyéb szolgáltatás költsége	44		-44	0,00
Termékhasznosítási díj	1 602	2 225	623	138,89
Személyi jellegű kifizetések	123	186	63	151,22
Utólag adott engedmény (bónusz)	6 557	11 034	4 477	168,28
Hitelek ügyleti kamata	24 141	15 724	-8 417	65,13
Egyéb tételek		14	14	
<b><i>Halasztott bevételek:</i></b>	<b>47 912</b>	<b>52 344</b>	<b>4 432</b>	<b>109,25</b>
SAPARD pályázati bevétel	47 912	52 344	4 432	109,25
<b><i>Összesen</i></b>	<b>120 810</b>	<b>92 430</b>	<b>-28 380</b>	<b>76,51</b>

## 2. Eredménykimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések

A tárgyévi beszámolóban az előírt sémán túl új eredménykimutatás-tételek nem szerepelnek, azok továbbtagolási lehetőségével a társaság nem élt. Az áttekinthetőség érdekében az előírt séma szerinti összes tétel feltüntetésre került, függetlenül attól, hogy szerepel-e adat az adott sorban.

### 2.1. Bevételek

A tárgyévi bevételek alakulását és annak összetételét a következő táblázat tartalmazza:

#### BEVÉTELEK ÖSSZETÉTELE ÉS ANNAK VÁLTOZÁSA

Tétel szám	A tétel megnevezése	Előző év adatok ezer Ft-ban	Tárgy év adatok ezer Ft-ban	Előző év (%)	Tárgy év (%)
I./01.	BELFÖLDI ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE	3 299 687	3 636 804	64,89	84,95
I/02.	EXPORT ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE	1 474 998	1 365 598	29,01	31,90
II.	AKTIVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE	165 976	-792 748	3,26	-18,52
III.	EGYÉB BEVÉTELEK	76 696	35 596	1,51	0,83
VIII.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	53 786	39 066	1,06	0,91
X.	RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK	13 890	-3 031	0,27	-0,07
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>		<b>5 085 032</b>	<b>4 281 285</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

Tárgyévben az összes bevételünk 16 %-os csökkenést mutat az előző időszakhoz képest, mindemellett az értékesítés nettó árbevétele 5 %-kal növekedett. Ezen belül a belföldi értékesítésünk árbevétele nőtt jelentősebben, de az export értékesítés bevételeken belüli aránya is emelkedett.

Komoly visszaesés az aktivált saját teljesítmények értékében történt, mivel saját termelésű készleteink közel 61 %-kal csökkentek a bázis időszakhoz képest.

Az aktivált saját teljesítmények értékéből a saját termelésű készletek állományváltozása -797 862 E Ft, a saját előállítású eszközök aktivált értéke 5 115 E Ft.

A tárgyévben kapcsolt vállalkozással szemben bevételként került elszámolásra 1 314 E Ft, mely a Dél-Pannon ZRt., valamint 928 E Ft, mely a C.E.C. Kft. felé került kiszámlázásra.

## ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELÉNEK RÉSZLETEZÉSE FŐBB TEVÉKENYSÉGEK SZERINT

Adatok E Ft-ban

Megnevezés	Előző év	Tárgy év
<b><i>Belföldi értékesítés nettó árbevétele:</i></b>	<b>3 299 687</b>	<b>3 636 804</b>
Saját termék értékesítése	2 247 029	2 583 182
Áruértékesítés	515 919	569 695
Közvetített szolgáltatás	7 613	11 114
Saját szolgáltatás nyújtása	529 125	472 814
<b><i>Export értékesítés nettó árbevétele:</i></b>	<b>1 474 998</b>	<b>1 365 598</b>
Saját termék értékesítése	1 428 554	1 297 415
Áruértékesítés	18 171	45 310
Közvetített szolgáltatás	0	160
Saját szolgáltatás nyújtása	28 273	22 712
<b><i>Összesen</i></b>	<b>4 774 684</b>	<b>5 002 402</b>

## EXPORT ÉRTÉKESÍTÉS ÁRBEVÉTELÉNEK RÉSZLETEZÉSE

Adatok E Ft-ban

Megnevezés	EU-ba értékesítés	EU-n kívüli értékesítés	Összesen
Termék export bevétele (saját és vásárolt)	883 106	459 620	1 342 726
Szolgáltatás export bevétele	16 122	6 750	22 872
<b>Export értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>899 228</b>	<b>466 370</b>	<b>1 365 598</b>

Bevételeink meghatározó része a saját előállítású termékek értékesítéséből adódik. A külföldre történő értékesítés nagyobb része az Európai Unió országaiba történt.

Rendkívüli bevételek tételei	Összeg (E Ft)
SAPARD pályázati bevétel tárgyévi része	10 401
SAPARD pályázati bevétel előző évekre vonatkozó utólagos korrekció	-14 833
ÉMÍR pályázati bevétel tárgyévi része	58
Többletként elszámolt készlet	1 344
<b>Összesen</b>	<b>-3 031</b>

### Támogatási program keretében véglegesen kapott támogatások

Adatok E Ft-ban

Támogatás jogcímenként	Teljes összeg	Felhasznált összeg/évenkénti bontásban/	Rendelkezésre álló összeg
<b>ÉMÍR támogatás:</b>			
2003-ban	4 341	3 284	1 057
2004-ben		343	714
2005-ben		334	380
2006-ban		64	316
2007-ben		57	259
2008-ban		58	201
2009-ben		57	144
2010-ben		58	86
<b>SAPARD támogatás:</b>			
2004-ben	592	4	588
2005-ben	44 392	271	44 709
2006-ban	56 714	8 855	92 568
2007-ben		8 992	83 576
2008-ban		10 430	73 146
2009-ben		10 401	62 745
2010-ben		10 401	52 344
<b>Összesen</b>	<b>106 039</b>	<b>53 609</b>	<b>52 488</b>

2010-ben MVH pályázaton elnyert 31 936 E Ft-ot a jogszabály előírása értelmében a tőketartalék javára számoltuk el.

## 2.2. Költségek és ráfordítások

A tárgyévi költségek, ráfordítások alakulását és ennek összetételét a következő táblázat tartalmazza:

### KÖLTSÉGEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK ÖSSZETÉTELE ÉS ANNAK VÁLTOZÁSA

Tételszám	A tétel megnevezése	Előző év adatok ezer Ft-ban	Tárgy év adatok ezer Ft-ban	Előző év (%)	Tárgyév (%)
IV.	ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	3 565 645	2 938 334	72,66	71,88
V.	SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	795 571	709 808	16,21	17,36
VI.	ÉRTÉKCSÖKKENÉSI LEÍRÁS	150 749	156 675	3,07	3,83
VII.	EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	151 880	147 162	3,09	3,60
IX.	PÉNZÜGYI RÁFORDÍTÁSOK	236 805	135 692	4,83	3,32
XI.	RENDKÍVÜLI RÁFORDÍTÁSOK	6	5	0,00	0,00
XII.	ADÓFIZETÉSI KÖTELEZETTSÉG	6 899	58	0,14	0,00
<b>KÖLTSÉGEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>4 907 556</b>	<b>4 087 734</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

A tárgyévi költségek és ráfordítások értéke 17 %-kal csökkent az előző időszakhoz képest. Abszolút értékben a legnagyobb mértékű csökkenés az anyagjellegű ráfordítások körében tapasztalható, míg a számottevő tárgyévi beruházásaink hatására az értékcsökkenési leírásnál enyhe mértékű emelkedés történt. A ráfordítások megoszlása az előző évihez hasonló képet mutat.

Az anyagjellegű ráfordítások értékéből az anyagköltség 1 786 213 E Ft, az igénybevett szolgáltatások értéke 582 052 E Ft, az egyéb szolgáltatások értéke 33 867 E Ft, az eladott áruk beszerzési értéke 533 613 E Ft és az eladott (közvetített) szolgáltatások értéke 2 589 E Ft.

A személyi jellegű értékéből a bérköltség 476 429 E Ft, a személyi jellegű egyéb kifizetések 76 988 E Ft, valamint a bérjárulékok összege 156 391 E Ft.

### IMPORT BESZERZÉS RÉSZLETEZÉSE

Adatok E Ft-ban

Megnevezés	EU-n belülről beszerzés	EU-n kívülről beszerzés	Összesen
Termék import	88 878	3 352	92 230
Szolgáltatás import	3 524		3 524
<b>Import beszerzés összesen</b>	<b>92 402</b>	<b>3 352</b>	<b>95 754</b>

A társaság nem számolt el támogatott export árbevételt, így ehhez kapcsolódó közvetlen költséget sem.

### 2.3 Rendkívüli ráfordítások részletezése

Támogatási program keretében a cég által alapítvány részére átadott végleges pénzeszköz 5 E Ft.

### 2.4. Adófizetési kötelezettség

## AZ ÉRTÉKELÉS, VALAMINT A RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK ÉS RÁFORDÍTÁSOK TÉTELEI MIATT A TÁRSASÁGI ADÓ MEGÁLLAPÍTÁSÁNÁL MÓDOSÍTÓ TÉTELEK

<i>Kiemelt adóalap csökkentő tételek</i>	<i>Összeg (E Ft)</i>
A korábbi adóévek elhatárolt veszteségéből figyelembe vett összeg /7.§ (1) a)/	92 706
A társasági adótv. 1-2.sz.melléklete szerint megállapított értékcsökkenési leírás összege /7.§ (1) d)/	176 579
A nyilvántartásból bármely jogcímen kivezetett immateriális javak és tárgyi eszközök számított nyilvántartási értékének a készletre vett haszonanyag értékét meghaladó része /7.§ (1) d)/	10 467
Fejlesztési tartalék adóévben képzett összege (adózás előtti eredmény 50 %-a) /7.§ (1) f)/	96 805
Az i) pontban említett iskolai tanuló sikeres szakmai vizsga után folyamatos továbbfoglalkoztatás esetén, valamint a korábban legalább 6 hónapig munkanélküli személy után fizetett, max.12 havi TB járulék /7.§ (1) j)/	18
A követelés bekerülési értékéből a behajthatatlanná vált rész /7.§ (1) n)/, azaz a tv. 4.§ 4/a. pont alapján a 365 napon túli követelés 20 %-a	1 436
A követelés átruházásakor, kiegyenlítésekor a követelés könyv szerinti értékét meghaladóan elszámolt bevétel, de legfeljebb a nyilvántartott értékvesztés. /7.§ (1) n)/	11
Az adóellenőrzés, önellenőrzés során megállapított, bevételként vagy aktivált saját teljesítmény növeléseként elszámolt összeg /7.§ (1) u)/	6 138

<i><b>Kiemelt adóalap növelő tételek</b></i>	<i><b>Összeg (E Ft)</b></i>
A számviteli törvény alapján költségként elszámolt terv szerinti és terven felüli értékcsökkenési leírás /8.§ (1) b)/	156 675
A tárgyi eszközök, immateriális javak nyilvántartásból való bármilyen jogcímen történő kivetések a könyv szerinti értéknek a készletre vett haszonanyag értéket meghaladó része /8.§ (1) b)/	8 026
Nem a vállalkozási tevékenységgel kapcsolatos, ráfordítás /8.§ (1) d, 3.sz.melléklet A)12./ Az Szja tv-ben meghatározott reprezentáció, üzleti ajándék címen elszámolt természetbeni juttatás.	2 575
Nem a vállalkozási tevékenységgel kapcsolatos, ráfordítás /8.§ (1) d, 3.sz.melléklet A)13./ Visszafiz. köt. nélkül adott támogatás, véglegesen átadott pénzeszköz, ha az adózó nem rendelkezik a juttatásban részesülő nyilatkozatával, mely szerint a juttatás nélküli eredménye nem lesz negatív.	5
Jogerős határozatban megállapított bírság, továbbá az ART és a TB törvényekhez kapcsolódó jogkövetkezmények ráfordításként elszámolt összege az önellenőrzéshez kapcsolódó kivétellel /8.§ (1) e)/	3 014
A számviteli törvény szerint a követelésre az adóévre ráfordításként elszámolt értékvesztés összege /8.§ (1) gy)/	3 423
Az adóellenőrzés, önellenőrzés során megállapított, adóévi költségként, ráfordításként vagy aktivált saját teljesítmény csökkenéseként elszámolt összeg /8.§ (1) p)/	16 833

Az adóalap módosító tételeknek jövőbeni számszerűsített hatásuk nincsen.

A tárgyévben az adóalap módosító tételek hatására a társasági adó korrigált adóalapja nulla Ft.

A Társaság a fizetendő társasági adó összeget nem az elvárt adóalap után állapítja meg.

### **3. Mérlegen kívüli tételek**

A bírósági (peres-, és nem peres) eljárásokkal érintett, illetőleg ilyen eljárások előtt álló ügyek (kintlévőségek) megszerzése mindösszesen nem éri el az 1 000 E Ft-ot a 2010. december 31-i állapot szerint. A társaságnál felvett hitelek miatt az egyéb mérlegen kívüli kötelezettségek az 1.7 pontban vannak részletezve.

### **4. Cash Flow kimutatás**

A 2010. évi cash-flow kimutatást a 1. számú melléklet tartalmazza.

### III. Tájékoztató adatok

#### 1. Bér- és létszámadatok

##### LÉTSZÁMADATOK

Állománycsoport	Átlagos létszám (fő)
Fizikai	190
Szellemi	54
<b>Összesen</b>	<b>244</b>

##### BÉRADATOK

Állománycsoport	Bérlétszám (E Ft)
Fizikai foglalkozásúak	288 050
Szellemi foglalkozásúak	180 300
Állományon kívüli bér	7 656
Egyéb bér	423
<b>Összesen</b>	<b>476 429</b>

##### SZEMÉLYI JELLEGŰ EGYÉB KIFIZETÉSEK

Állománycsoport	Szem.jell.egyéb kifizetés (E Ft)
Fizikai foglalkozású munkavállalók	64 498
Szellemi foglalkozású munkavállalók	9 541
Vegyes elszámolt személyi jellegű egyéb kifizetés	2 950
<b>Összesen</b>	<b>76 988</b>

A vezető tisztségviselők, az igazgatóság, a felügyelő bizottság tagjai, valamint a könyvvizsgáló javadalmazása az alábbi:

Tisztségviselői kör	Összeg ( E Ft)
Igazgatóság	4 020
Felügyelő Bizottság	3 264
Könyvvizsgáló	3 250
<b>Összesen</b>	<b>10 534</b>

A Társaság vezető tisztségviselői, igazgatósági és felügyelő bizottsági tagjai az üzleti évben a társaságtól nem kaptak előleget, kölcsönt, a társaság nevükben nem vállalt garanciát.

## 2. Környezetvédelem

A tevékenység jellegéből adódóan a társaság termel és tárol veszélyes hulladékot, a tevékenység során keletkeznek környezetre káros anyagok.

Megnevezés	Egység	Nyitó	Növekedés	Csökkenés	Záró
Fogyasztásra, ill. feldolgozásra alkalmatlan anyagok	kg	-	1 061 300	1 061 300	-
Veszélyes anyagokat tartalmazó, hulladékká vált toner	kg	-	10	10	-
Ásványolaj alapú klórvegyületet nem tartalmazó motor-hajtómű és kenőolajok	kg	65	2 520	2 420	165
Papír és karton csomagolási hulladék	kg	-	41 977	41 977	-
Műanyag csomagolási hulladék	kg	-	2 719	2 719	-
Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok	kg	-	115	115	-
Veszélyes, szilárd porózus (pl. azbesztet) tartalmazó fémből készült csomagolási hulladékok, ide értve a kiürült hajtógázos palackokat	kg	-	13	13	-
Veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok (ide értve a közelebbről nem meghatározott olajsűrőket) törlőkendők, védőruházat	kg	-	200	200	-
Olajsűrők	kg	-	12	12	-
PCB-ket tartalmazó transzformátorok és kondenzátorok	kg	-	600	600	-
Ólomakkumulátorok	kg	-	900	900	-
Olajat tartalmazó hulladékok	kg	-	126	126	-
Nikkel-kadmium elemek	kg	-	2	2	-
Vas és acél	kg	40	12 310	12 120	230
Fénycsővek és egyéb higanytartalmú hulladékok	kg	-	72	72	-
Veszélyes anyagokat tartalmazó, kiselejtezett elektromos és elektronikus berendezések	kg	-	100	100	-
<b>Összesen</b>		<b>105</b>	<b>1 122 976</b>	<b>1 122 686</b>	<b>395</b>

Hulladékártalmatlanítás címen a tárgyévben 817 ezer Ft költség került elszámolásra. A gazdálkodónak a kötelezettségek között ki nem mutatott környezetvédelmi, helyreállítási kötelezettsége nincs.

### **3. A megbízható és valós összképhez szükséges további adatok**

A számviteli törvény előírásainak alkalmazása, a számviteli alapelvek érvényesítése elegendő a megbízható és valós összképnek a mérlegben, eredménykimutatásban történő bemutatásához.

A tárgyében ellenőrzés, önellenőrzés során feltárt hibák eredményre, mérleg tételekre gyakorolt hatása nem volt jelentős, ezért azok a tárgyévi tételek között kerültek elszámolásra.

### **4. Belföldi fióktelephelyek főbb adatai**

A társaság telephelye megegyezik a székhelyével, egyéb telephellyel nem rendelkezik.

### **5. Külföldi telephelyek főbb adatai**

A társaság nem rendelkezik külföldön telephellyel.

### **6. Képviselés**

A társaság képviselőjére és az éves beszámoló aláírására jogosult személy:

Név: Fisli József  
Lakcím: 8420 Zirc, Berek u. 2.

1./ számú melléklet

## CASH FLOW-KIMUTATÁS

Adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
a	b	c	d
1	<b>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Működési cash flow, 1-13. sorok)</b>	<b>135 088</b>	<b>774 482</b>
2	1 Adózás előtti eredmény ±	184 382	193 614
3	2 Elszámolt amortizáció +	150 749	156 675
4	3 Elszámolt értékvesztés és visszaírás ±	272	3 423
5	4 Céltartalék képzés és felhasználás különbözete ±		
6	5 Befektetett eszközök értékesítésének eredménye ±	-35 289	-1 939
7	6 Szállítói kötelezettség változása ±	331 256	-335 532
8	7 Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása ±	-141 362	3 633
9	8 Passzív időbeli elhatárolások változása ±	15 721	-28 381
10	9 Vevőkövetelés változása ±	-92 014	7 583
11	10 Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása ±	-269 836	769 483
12	11 Aktív időbeli elhatárolások változása ±	-1 891	5 981
13	12 Fizetett, fizetendő adó (nyereség után) -	-6 899	-58
14	13 Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés -		
15	<b>II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás (Befektetési cash flow, 14-16. sorok)</b>	<b>-154 951</b>	<b>-174 826</b>
16	14 Befektetett eszközök beszerzése -	-217 564	-183 581
17	15 Befektetett eszközök eladása +	62 613	8 755
18	16 Kapott osztalék, részesedés +		
19	<b>III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás (Finanszírozási cash flow, 17-27. sorok)</b>	<b>16 425</b>	<b>-583 402</b>
20	17 Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele +		
21	18 Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele +		
22	19 Hitel és kölcsön felvétele +	1 492 035	1 533 853
23	20 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése, megszüntetése, beváltása +	177	148
24	22 Végrelegesen kapott pénzeszköz +		31 936
25	23 Részvénybevonás, tőke kivonás (tőkeleszállítás) -		
26	24 Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése -		
27	25 Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése -	-1 475 990	-2 146 072
28	26 Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek -		
29	27 Végrelegesen átadott pénzeszköz -	-6	-5
30	28 Alapítókkal szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása ±	208	-3 262
<b>31</b>	<b>IV. Pénzeszközök változása (±I±II±III. sorok) ±</b>	<b>-3 438</b>	<b>16 254</b>

## VEZETŐSÉGI JELENTÉS

A társaságunk 2010. évi tevékenységét a hagyományosnak mondható gyorsfagyasztott termékek előállítására jellemezte.

Főbb termékeink a fagyasztott csemege kukorica, zöldborsó, zöldbab, különböző gyökérfélék, illetve keverékek.

A termékeink mind hazai, mind nemzetközi piacokra kerülnek kiszállításra, és szeretnénk a következő években tovább fokozni mindkét szegmensben a jelenlétünket.

A 2010. év nyersanyagban szegény feldolgozási időszak volt, a szélsőséges időjárási viszonyok miatti terméskiesést nem tudtuk pótolni. Így részben a nem megfelelő minőség miatt is jelentősen elmaradt a feldolgozásra került nyersanyag a korábban tervezett mennyiségtől.

A termeléshez szükséges létszámot elsősorban szerződött dolgozók időszakos alkalmazásával oldottuk meg, és szintén szerződött dolgozókkal pótoltuk a nyugdíjazás, vagy egyéb ok miatt kieső munkavállalóinkat is.

A hatékony létszámgazdálkodásnak köszönhetően 2010. december 31.-vel az átlaglétszám a 2009. évi 296 fővel szemben, 244 főre csökkent.

Az értékesítés területén továbbra is meghatározó a mintegy 73 %-ot képviselő belföldi értékesítés. A legfontosabb belkereskedelmi partnereink továbbra is a folyamatosan bővülő hálózattal rendelkező kereskedelmi láncok.

A pénzügyi-gazdasági válság hatásaként a piacokon kialakult verseny 2010. évben is nehezítette a korábbi értékesítési pozícióink megtartását.

A külkereskedelmi aktivitásunkat 2010. évben kismértékű csökkenés jellemezte.

A többletköltségek árban történő elismertetése ezen a területen is egyre nagyobb problémát jelent, és óvatosságra int az árfolyamkockázat kezelésének kérdése is.

A meglévő hagyományos értékesítési csatornákon túl próbálunk új partnereket is szerezni, amely kapcsolatok lehetőséget biztosíthatnak a hosszú távú értékesítések tervezéséhez.

A folyamatos piackutatás szükségességét indokolja az is, hogy változatlanul jelentős konkurenciával kell számolni mindkét értékesítési szegmensben.

A 2010. év értékelésének legfőbb meghatározója a társaság helyzetét stabilizáló és javító intézkedések voltak.

**Befektetett eszközeinkben** közel 5 %-os növekedést mutattunk ki.

Az **immateriális javak** esetében 6 %-os csökkenés tapasztalható, de ezen belül is mind a kísérleti fejlesztés aktivált értéke, mind a vagyoni értékű jogok, mind pedig a szellemi termékek esetében.

Az előlegek között a folyamatban levő informatikai rendszerünk fejlesztésével kapcsolatos kifizetések kerültek kimutatásra.

A **tárgyi eszközeink** értékében a pozitív változás mértéke 5 %.

Az ingatlanok és a beruházások esetében a növekedés, a műszaki és egyéb berendezések esetében a csökkenés volt jellemző.

A **forgóeszközeinknél** 23 %-ot meghaladó volt a csökkenés mértéke.

A **készleteken** belül meghatározó a félkész- és késztermék állományának nagymértékű, csökkenése, míg az anyagok és az áruk esetében növekedés volt tapasztalható az előző év azonos időszakához viszonyítva.

A termelés során, mint már a korábbi években is, a készre gyártás volt a legfontosabb elvárás. Az időjárás okozta problémák azonban nagymértékben kihatottak a beszállított nyersanyagok minőségére is, lényegesen megnehezítve a feldolgozás folyamatát.

A késztermékeink értéke a fentiek alapján 686 millió Ft-tal (55%-kal) csökkent, míg a félkész termékek esetében a csökkenés 14 %-os volt (112 millió Ft).

A készleteken belül 89 millió Ft-tal, mintegy 39 %-kal növekedett a vásárolt áruk értéke.

Anyagoknál a növekedés 21 %-os volt.

**Követeléseink** 18 %-kal, mintegy 147 millió Ft-tal elmaradtak az előző év azonos időszakához viszonyítva.

2010. év végén a vevőkkel szembeni követelésünk 11 millió Ft-tal (2 %), az egyéb követelésünk pedig 50 millió Ft-tal (45 %) csökkent. Ez utóbbi esősorban ÁFA elszámolásból adódik. A kapcsolt vállalkozással szembeni követelésünk 87 millió Ft-tal, 1 millió Ft-ra csökkent.

A társaság **saját tőkéje** az alábbiak szerint alakult:

Megnevezés	2009 év e/Ft	2010 év e/Ft	Változás %-ban
<b>Saját tőke</b>	<b>1 441 801</b>	<b>1 667 288</b>	<b>115,64</b>
Jegyzett tőke	933 000	933 000	100,000
Tőketartalék	0	31 936	0
Eredménytartalék	321 235	406 957	126,69
Lekötött tartalék	10 089	101 844	1 009,46
Mérleg szerinti eredmény	177 477	193 551	109,06

A saját tőke 15 %-ot meghaladóan növekedett az elmúlt évhez viszonyítva.

Ezen belül a jegyzett tőkében nem történt változás. Tőketartalékba az MVH pályázat során megkapott pályázati forrás került kimutatásra, míg fejlesztési tartalékként 97 millió Ft-ot képeztünk a következő évi fejlesztések forrásaként.

A Társaság alaptőkéje 933 000 db, egyenként 1 000 Ft névértékű, dematerializált részvény. 2006. január 30.-án nyilvános vételi ajánlat keretében a FEVITAL Kft. többségi részesedést szerzett a társaságban. A közvetlen irányítást biztosító befolyással rendelkező belföldi tulajdonú kft. 89,78 %-os szavazati aránnyal rendelkezik.

A részvények tőzsdei forgalmazása nincs korlátozva, de a társaság saját részvényeit csak az alapszabályban rögzítettek betartása mellett szerezheti meg.

A részvénytársaság legfőbb szerve a közgyűlés, kizárólagos hatáskörébe tartozik különösen az

alapszabály módosítása, a részvények kibocsátása, azok átalakítása, a hozzájuk fűződő jogok megváltoztatása.

A társaság napi munkáját az igazgatóság által, az igazgatóság tagjai közül választott vezérigazgató irányítja és ellenőrzi.

**Kötelezettségeink** 903 millió Ft-tal, közel 30 %-kal csökkentek 2010. évben.

Ezen belül a hosszúlejáratú kötelezettségünk 2 millió Ft-tal csökkent, mivel tartozásaink a szerződéseknek megfelelően visszafizetésre kerültek, illetve a 2010. évben esedékes tőkerész átvezetésre került a rövidlejáratú kötelezettségek közé.

A rövidlejáratú kötelezettségünk 898 millió Ft-tal csökkent.

Ezen belül a rövidlejáratú hiteleink 610 millió Ft-tal (29 %), a szállítói kötelezettségünk 291 millió Ft-tal (36 %) csökkent, az egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben közel 20 millió Ft kötelezettséget mutattunk ki.

Sajnos 2010. évben sem tudtunk előbbre jutni a vevőink esetében a fizetési határidők csökkentésében, ezért változatlan a korábbi évekre is jellemző helyzet, hogy a szállítói kötelezettségek fizetési határideje általában 30 napon belüli volt, míg a vevői követelések ezt az időt lényegesen meghaladták.

A passzív időbeli elhatárolásokban a 23 %-os a csökkenés, költség oldalon elsősorban az időarányos kamat-, illetve egyéb költségek kerültek elszámolásra.

Társaságunk a 2010. évet is eredménnyel zárta, az alábbiak szerint:

Eredménylevezetés	2009.12.31. eFt	2010.12.31. eFt	Változás %-ban
Értékesítés nettó árbevétele	4 774 684	5 002 402	104,77
Értékesítés közvetlen költsége	3 416 814	3 470 787	101,58
Értékesítés közvetett költsége	929 176	1 126 777	121,27
Egyéb bevételek	76 696	35 595	46,41
Egyéb ráfordítások	151 880	147 162	96,89
Üzemi tevékenység eredménye	353 510	293 271	82,96
Pénzügyi műveletek eredménye	-183 019	-96 626	52,80
Rendkívüli eredmény	13 885	-3 036	-21,87
Adózás előtti eredmény	184 376	193 609	105,01

Az **üzemi eredményünk** 60 millió Ft-tal maradt el 2009. évhez viszonyítva.

2010. évben a rendelkezésre álló árualapunk lehetővé tette, hogy **árbevételünk** közel 5 %-kal, mintegy 228 millió Ft-tal meghaladja az előző évi mértéket.

A belföldi értékesítés területén 10 %-os növekedés volt tapasztalható, ugyanakkor az export 2009. évhez viszonyítva 7 %-os csökkenést mutat.

Az értékesítéshez kapcsolódó közvetlen költségeink 1 %-ot meghaladóan nőttek, míg a közvetett költségek emelkedésében jelentős, mintegy 21 %-os emelkedés tapasztalható.

Az **értékesítés közvetlen költségein** belül jelentősebb növekedést az eladott áruk beszerzési értéke mutat, itt a változás mértéke 12 %.

A **közvetett költségelemeken** belül a növekedés az értékesítési és forgalmazási költségeknél mutatható ki (38 %), míg az igazgatási költségeknél (14 %), illetve az egyéb általános költségeknél (3 %) csökkenést értünk el.

**Egyéb bevételeink** 41 millió Ft-tal csökkentek.

**Pénzügyi műveleteknél elszámolt veszteségünk** 86 millió Ft-tal csökkent az elmúlt évhez viszonyítva.

Ezen belül bár 15 millió Ft-tal kevesebb a pénzügyi műveletekből származó bevételünk, a fizetendő kamatok nagysága 84 millió Ft-tal csökkent, és közel 17 millió Ft-tal a pénzügyi műveletek egyéb ráfordítása.

Fentiek eredőjeként 2010. évre 197 millió Ft szokásos vállalkozói eredményt tudtunk realizálni.

**Rendkívüli eredményünk** - 3 millió Ft, egy átfogó APEH revízió megállapításának elszámolását követően.

A 2010. évi **mérleg szerinti pozitív eredményünk** 194 millió Ft.

Társaságunk esetében változatlanul rendkívül fontos a környezetvédelmi előírásoknak való megfelelés.

A hulladékok tárolása, nyilvántartása az előírásoknak megfelelően történik, és azok elszállítására a szükséges hatósági engedéllyel rendelkező társasággal van szerződésünk.

Környezetszennyezés okán a társaságra 2010. évben nem vetettek ki bírságot, és a közcsatornába kibocsátott technológiai szennyvíz is az előírt határértéken belül maradt.

Újfajta veszélyes hulladék nem keletkezett.

A környezetvédelem területén csak szintentartó fejlesztések történtek, és az elkövetkező évre sem terveztünk ezen a területen nagyobb beruházást.

## **Üzletpolitikai tervek**

Társaságunk legfőbb üzletpolitikai célja továbbra is a fogyasztók megbízható, jó minőségű termékekkel történő kiszolgálása.

Továbbra is hathatós intézkedéseket kívánunk tenni a költségek csökkentése és a hatékonyság növelése érdekében. Kiemelt figyelmet fordítunk a feldolgozó és tároló kapacitást szolgáló energiatakarékos beruházásokra, az élő munka hatékony felhasználására.

Fejlesztési elképzeléseinket a minél jobb minőségű termékek előállítására motiválja, mert a piaci részesedésünk növekedése csak ezáltal biztosítható.

A zöldség-gyümölcs gyorsfagyasztása mellett fontosnak tartjuk az időszakos szabad kapacitások lekötését biztosító bérmunka vállalását is.

Saját forrásból a tevékenység jellegénél fogva a finanszírozás nem képzelhető el. A hitelállományunkat az értékesítési pozícióink folyamatos erősítésével párhuzamosan kívánjuk csökkenteni, és minden rendelkezésünkre álló eszközt felhasználunk a kamataink mérséklése érdekében.

## **A Társaság gazdálkodásának kiemelt kockázati tényezői**

A mezőgazdasági (időjárásfüggő) termelés alakulása.  
Az export piaci lehetőségek alakulása.  
A belföldi piaci tényezők alakulása.  
Külső és belső gazdasági tényezők (pl. kamat, árfolyam, stb.)

Cégünk tevékenysége nem változott, ezért a fentiekben vázolt kockázati tényezők határozzák meg továbbra is gazdálkodásunk alakulását.

## **A forgalomba hozatal céljának megvalósulása**

Részvény és egyéb értékpapír forgalomba hozatal 2010-ben nem volt.

## **A kibocsátó értékpapír struktúrájának változása**

- Társaságunk 2010-ben nem bocsátott ki értékpapírt.
- A forgalomban levő részvényeinkhez kapcsolódó jogok nem változtak.

## **Vezető állású személyek felsorolása**

### **A Székesfehérvári Hűtőipari NyRt. Igazgatósága:**

Fisli József elnök-vezérigazgató	(Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.)
Dr. Berecz Tamásné igazgatósági tag	(Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.)
Kúthy László igazgatósági tag	(Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.)
Pázmándi Mihály igazgatósági tag	(Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.)

### **A Székesfehérvári Hűtőipari NyRt. Felügyelő Bizottsága:**

Dr. Ilcsik Sándor elnök	(egyéni ügyvéd)
Farkas Zoltán üzletvezető	(Széfti Bt.)
Etey Ferenc	(nyugdíjas)
Binder István fejlesztési- és minőségügyi igazgató	(Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.)

**A Székesfehérvári Hűtőipari NyRt. Audit Bizottsága:**

Etey Ferenc elnök	(nyugdíjas)
Dr. Ilcsik Sándor	(egyéni ügyvéd)
Farkas Zoltán üzletvezető	(Széfti Bt.)

**A Székesfehérvári Hűtőipari NyRt. vezetése:**

Fisli József	elnök-vezérigazgató
Kúthy László	kereskedelmi igazgató
Dr. Berecz Tamásné	gazdasági igazgató
Pázmándi Mihály	értékesítési igazgató
Binder István	fejlesztési- és minőségügyi igazgató
Nagy Csaba	termeltetési igazgató
Királyszéki Győző	termelési- és műszaki igazgató

**A tárgyévet megelőző, könyvvizsgáló által hitelesített konszolidált éves beszámoló adatai, könyvvizsgálói záradék**

Konszolidált beszámolót a cégünk nem készít, éves beszámolónk könyvvizsgálói záradékát mellékeljük.

***FELELŐSSÉGVÁLLALÓ NYILATKOZAT***

Az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint elkészített pénzügyi kimutatások valós és megbízható képet adnak társaságunk eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről. Üzleti jelentésünk megbízható képet ad vállalkozásunk helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a főbb kockázati és bizonytalansági tényezőket. Beszámolónk a valóságnak megfelelő adatokat és állításokat tartalmaz, nem hallgat el olyan ténytet, mely a társaságunk helyzetének megítélése szempontjából jelentőséggel bír. A rendszeres és rendkívüli tájékoztatás elmaradásával, illetve félrevezető tartalmával okozott kár megtérítéséért társaságunk felel.

Székesfehérvár, 2011. április 11.

**(: Fisli József :)**  
**elnök-vezérigazgató**

## ALÁÍRT OLDAL

Társaság neve: Székesfehérvári Hűtőipari NyRt.  
Társaság címe: 8000 Székesfehérvár, Raktár u. 1.  
Ágazati besorolás: 1039  
Beszámolási időszak: 2010.01.01 - 2010.12.31.

Telefon: 22/516-200  
Telefax: 22/315-397  
E-mail cím: gazdasag@fevita.hu  
Befektetői kapcsolattartó: Szemerei Judit

### **A Székesfehérvári Hűtőipari NyRt. Audit Bizottsága:**

Etey Ferenc elnök	(nyugdíjas)
Dr. Ilcsik Sándor	(egyéni ügyvéd)
Farkas Zoltán üzletvezető	(Széfti Bt.)

### **A Székesfehérvári Hűtőipari NyRt. vezetése:**

Fisli József	elnök-vezérigazgató
Kúthy László	kereskedelmi igazgató
Dr. Berecz Tamásné	gazdasági igazgató
Pázmándi Mihály	értékesítési igazgató
Binder István	fejlesztési- és minőségügyi igazgató
Nagy Csaba	termeltetési igazgató
Királyszéki Győző	termelési- és műszaki igazgató

### **A tárgyévét megelőző, könyvvizsgáló által hitelesített konszolidált éves beszámoló adatai, könyvvizsgálói záradék**

Konszolidált beszámolót a cégünk nem készít, éves beszámolónk könyvvizsgálói záradékát mellékeljük.

### ***FELELŐSSÉGVÁLLALÓ NYILATKOZAT***

Az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint elkészített pénzügyi kimutatások valós és megbízható képet adnak társaságunk eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről. Üzleti jelentésünk megbízható képet ad vállalkozásunk helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertette a főbb kockázati és bizonytalansági tényezőket. Beszámolónk a valóságnak megfelelő adatokat és állításokat tartalmaz, nem hallgat el olyan tény, mely a társaságunk helyzetének megítélése szempontjából jelentőséggel bír. A rendszeres és rendkívüli tájékoztatás elmaradásával, illetve félrevezető tartalmával okozott kár megtérítéséért társaságunk felel.

Székesfehérvár, 2011. április 11.

Székesfehérvári Hűtőipari Nyrt.  
8000 Székesfehérvár,  
Raktár u. 1.

2

(: Fisli József :)  
elnök-vezérigazgató

## Független Könyvvizsgálói jelentés

### A soron következő éves, legfőbb szerve közgyűlés elé terjesztett számviteli beszámolóról

Elvégeztük a **Székesfehérvári Hűtőipari Nyrt.** (Cégjegyzékszám:07-10-001013) mellékelt 2010. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2010. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege **3.899.427 ezer Ft** a mérleg szerinti eredmény **193.551 ezer Ft (nyereség)** –, az ezen időpontra végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból és a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó megjegyzéseket tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

#### A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

Az éves beszámolónak a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása az igazgatóság felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását, megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becsléseket.

#### A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján, valamint az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélése.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén elegendő és megfelelő bizonyítékot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

Az elvégzett könyvvizsgálat magában foglalta olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár tévedésekből eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségeinek, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék (vélemény) megadásához.

**Záradék/Vélemény:**

A könyvvizsgálat során **Székesfehérvári Hűtőipari Nyrt.** (Cégjegyzékszám:07-10-001013) éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az éves beszámoló az **Székesfehérvári Hűtőipari Nyrt. 2010. december 31-én** fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. Az üzleti jelentés az éves beszámoló adataival összhangban van.

Kelt: Budapest, 2011. március 11.

Kamarai tag könyvvizsgáló adatai:

**Tóth Erzsébet bejegyzett könyvvizsgáló**

1121 Budapest, Eötvös út 22.

Magyar Könyvvizsgálói Kamara tagsági szám: 004682

A társaság adatai:

**Census Controlling Kft.**

Cégjegyzékszám: Fővárosi Bíróság 01-09-677152

Székhely: 1121 Budapest, Eötvös út 22.

Magyar Könyvvizsgálói Kamara nyilvántartási szám: 000602

**Tóth Erzsébet**  
kamarai tag könyvvizsgáló  
ügyvezető  
a  
**Census Controlling Kft.**  
képviselésében